

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 119 της 4ης Μαΐου 2016)

1. Στη σελίδα 4, αιτιολογική σκέψη 20 δεύτερη περίοδος:

αντί: «(...) όταν τα δικαστήρια ενεργούν υπό τη δικαιοδοτική τους ιδιότητα, προκειμένου να διασφαλίζεται (...),»

διάβαζε: «(...) όταν τα δικαστήρια ενεργούν υπό τη δικαστική τους ιδιότητα, προκειμένου να διασφαλίζεται (...).»

2. Στη σελίδα 6, αιτιολογική σκέψη 32 πρώτη περίοδος:

αντί: «(...) η οποία να συνιστά ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και εν πλήρει επιγνώσει ένδειξη της συμφωνίας (...),»

διάβαζε: «(...) η οποία να συνιστά ελεύθερη, συγκεκριμένη, εν πλήρει επιγνώσει και αδιαμφισβήτητη ένδειξη της συμφωνίας (...).»

3. Στη σελίδα 6, αιτιολογική σκέψη 33 τρίτη περίοδος:

αντί: «Τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να παρέχουν τη συναίνεσή τους μόνο σε ορισμένους τομείς της έρευνας (...),»

διάβαζε: «Τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να παρέχουν τη συγκατάθεσή τους μόνο σε ορισμένους τομείς της έρευνας (...).»

4. Στη σελίδα 7, αιτιολογική σκέψη 39 πέμπτη περίοδος:

αντί: «Ιδίως, οι συγκεκριμένοι σκοποί της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να είναι σαφείς, νόμιμοι και προσδιορισμένοι κατά τον χρόνο συλλογής των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.»

διάβαζε: «Ιδίως, οι συγκεκριμένοι σκοποί της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να είναι ρητοί, νόμιμοι και προσδιορισμένοι κατά τον χρόνο συλλογής των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.»

5. Στη σελίδα 8, αιτιολογική σκέψη 42 πρώτη περίοδος:

αντί: «(42) Όταν η επεξεργασία βασίζεται στη συναίνεση του υποκειμένου των δεδομένων, ο υπεύθυνος επεξεργασίας (...),»

διάβαζε: «(42) Όταν η επεξεργασία βασίζεται στη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων, ο υπεύθυνος επεξεργασίας (...).»

6. Στη σελίδα 10, αιτιολογική σκέψη 50 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίοδος:

αντί: «Όταν το υποκείμενο των δεδομένων παρέσχε τη συναίνεσή του ή η επεξεργασία βασίζεται (...),»

διάβαζε: «Όταν το υποκείμενο των δεδομένων παρέσχε τη συγκατάθεσή του ή η επεξεργασία βασίζεται (...).»

7. Στη σελίδα 11, αιτιολογική σκέψη 54 πρώτη περίοδος:

αντί: «(54) Η επεξεργασία ειδικών κατηγοριών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να είναι απαραίτητη για λόγους δημόσιου συμφέροντος στους τομείς της δημόσιας υγείας, χωρίς τη συναίνεση του υποκειμένου των δεδομένων.»

διάβαζε: «(54) Η επεξεργασία ειδικών κατηγοριών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να είναι απαραίτητη για λόγους δημόσιου συμφέροντος στους τομείς της δημόσιας υγείας, χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων.»

8. Στη σελίδα 18, αιτιολογική σκέψη 97 πρώτη περίοδος:

αντί: «(97) Εάν η επεξεργασία διενεργείται από δημόσια αρχή, εξαιρουμένων των δικαστηρίων ή των ανεξάρτητων δικαστικών αρχών όταν ενεργούν υπό τη δικαιοδοτική τους αρμοδιότητα, εφόσον, στον ιδιωτικό τομέα, (...)»

διάβαζε: «(97) Εάν η επεξεργασία διενεργείται από δημόσια αρχή, εξαιρουμένων των δικαστηρίων ή των ανεξάρτητων δικαστικών αρχών όταν ενεργούν υπό τη δικαστική τους ιδιότητα, εφόσον, στον ιδιωτικό τομέα, (...)»

9. Στη σελίδα 24, αιτιολογική σκέψη 129 έκτη περίοδος:

αντί: «Κάθε νομικά δεσμευτικό μέτρο της εποπτικής αρχής θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να είναι σαφές και απερίφραστο, να αναφέρει (...)»

διάβαζε: «Κάθε νομικά δεσμευτικό μέτρο της εποπτικής αρχής θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να είναι σαφές και αδιαμφισβήτητο, να αναφέρει (...)»

10. Στη σελίδα 26, αιτιολογική σκέψη 143 πρώτη παράγραφος τρίτη περίοδος:

αντί: «(...) από τη δημοσίευση των αποφάσεων αυτών στον διαδικτυακό τόπο του Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 263 ΣΛΕΕ.»

διάβαζε: «(...) από τη δημοσίευση των αποφάσεων αυτών στον διαδικτυακό τόπο του Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 263 ΣΛΕΕ.»

11. Στη σελίδα 34, άρθρο 4 σημείο 11):

αντί: «11) “συγκατάθεση” του υποκειμένου των δεδομένων: κάθε ένδειξη βουλήσεως, ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και εν πλήρει επιγνώσει, με την οποία (...)»

διάβαζε: «11) “συγκατάθεση” του υποκειμένου των δεδομένων: κάθε ένδειξη βουλήσεως, ελεύθερη, συγκεκριμένη, εν πλήρει επιγνώσει και αδιαμφισβήτητη, με την οποία (...)»

12. Στη σελίδα 36, άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α):

αντί: «α) το υποκείμενο των δεδομένων έχει συνανέσει στην επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του (...)»

διάβαζε: «α) το υποκείμενο των δεδομένων έχει παράσχει συγκατάθεση για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του (...)»

13. Στη σελίδα 38, άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο γ):

αντί: «(...) εάν το υποκείμενο των δεδομένων είναι σωματικά ή νομικά ανίκανο να συγκατατεθεί,»

διάβαζε: «(...) εάν το υποκείμενο των δεδομένων είναι σωματικά ή νομικά ανίκανο να παράσχει συγκατάθεση.»

14. Στη σελίδα 38, άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ):

αντί: «στ) η επεξεργασία είναι απαραίτητη για τη θεμελίωση, άσκηση ή υποστήριξη νομικών αξιώσεων ή όταν τα δικαστήρια ενεργούν υπό τη δικαιοδοτική τους ιδιότητα,»

διάβαζε: «στ) η επεξεργασία είναι απαραίτητη για τη θεμελίωση, άσκηση ή υποστήριξη νομικών αξιώσεων ή όταν τα δικαστήρια ενεργούν υπό τη δικαστική τους ιδιότητα.»

15. Στη σελίδα 39, ΚΕΦΑΛΑΙΟ III, τίτλος:

αντί: «Δικαιώματά του υποκειμένου των δεδομένων,»

διάβαζε: «Δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων.»

16. Στη σελίδα 48, άρθρο 25 παράγραφος 2 δεύτερη περίοδος:

αντί: «Αυτή η υποχρέωση ισχύει για το εύρος των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (...),»

διάβαζε: «Αυτή η υποχρέωση ισχύει για το εύρος των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (...).»

17. Στη σελίδα 52, άρθρο 32 παράγραφος 1 στοιχείο β):

αντί: «β) της δυνατότητας διασφάλισης του απορρήτου, της ακεραιότητας, της διαθεσιμότητας και της αξιοπιστίας των συστημάτων και των υπηρεσιών επεξεργασίας σε συνεχή βάση,»

διάβαζε: «β) της δυνατότητας διασφάλισης της εμπιστευτικότητας, της ακεραιότητας, της διαθεσιμότητας και της αξιοπιστίας των συστημάτων και των υπηρεσιών επεξεργασίας σε συνεχή βάση.»

18. Στη σελίδα 55, άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο α):

αντί: «α) η επεξεργασία διενεργείται από δημόσια αρχή ή φορέα, εκτός από δικαστήρια που ενεργούν στο πλαίσιο της δικαιοδοτικής τους αρμοδιότητας,»

διάβαζε: «α) η επεξεργασία διενεργείται από δημόσια αρχή ή φορέα, εκτός από δικαστήρια που ενεργούν στο πλαίσιο της δικαστικής τους ιδιότητας.»

19. Στη σελίδα 57, άρθρο 40 παράγραφος 4:

αντί: «4. Ο κώδικας δεοντολογίας που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου (...),»

διάβαζε: «4. Ο κώδικας δεοντολογίας που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου (...).»

20. Στη σελίδα 67, άρθρο 55 παράγραφος 3:

αντί: «3. Οι εποπτικές αρχές δεν είναι αρμόδιες να ελέγχουν πράξεις επεξεργασίας οι οποίες διενεργούνται από δικαστήρια στο πλαίσιο της δικαιοδοτικής τους αρμοδιότητας.»

διάβαζε: «3. Οι εποπτικές αρχές δεν είναι αρμόδιες να ελέγχουν πράξεις επεξεργασίας οι οποίες διενεργούνται από δικαστήρια στο πλαίσιο της δικαστικής τους ιδιότητας.»

21. Στη σελίδα 77, άρθρο 70 παράγραφος 1 στοιχείο ζ):

αντί: «ζ) εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, συστάσεις και βέλτιστες πρακτικές σύμφωνα με το στοιχείο ε) της παρούσας παραγράφου σχετικά με τη διαπίστωση των παραβιάσεων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (...).»

διάβαζε: «ζ) εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, συστάσεις και βέλτιστες πρακτικές σύμφωνα με το στοιχείο ε) της παρούσας παραγράφου σχετικά με τη διαπίστωση των παραβιάσεων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (...).»

22. Στη σελίδα 78, άρθρο 70 παράγραφος 4 πρώτη περίοδος:

αντί: «4. Όπου είναι σκόπιμο, το Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων ζητεί τη γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών και τους δίνει την ευκαιρία να υποβάλουν παρατηρήσεις μέσα σε εύλογη προθεσμία.»

διάβαζε: «4. Όπου είναι σκόπιμο, το Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων ζητεί τη γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών και τους δίνει την ευκαιρία να υποβάλουν παρατηρήσεις μέσα σε εύλογη προθεσμία.»

23. Στη σελίδα 83, άρθρο 83 παράγραφος 5 στοιχείο α):

αντί: «α) οι βασικές αρχές για την επεξεργασία, περιλαμβανομένων των όρων που ισχύουν για την έγκριση, σύμφωνα με τα άρθρα 5, 6, 7 και 9,»

διάβαζε: «α) οι βασικές αρχές για την επεξεργασία, περιλαμβανομένων των όρων που ισχύουν για τη συγκατάθεση, σύμφωνα με τα άρθρα 5, 6, 7 και 9,»
